Genie
A TEREX BRAND

Dodatek k návodu k obsluze

Lift Tools™ Access Deck for Slab Scissors

ANSI/CSA
- North America
- South America
- Asia

AUS
- Australia

CE
UK CA

Překlad původního návodu
Second Edition
First Printing
Part No. 1328644CZGT

Úvod

Důležité

Před zahájením provozu stroje si důkladně přečtěte pravidla bezpečnosti práce a pokyny k obsluze a dodržujte je. Tento stroj smí obsluhovat výhradně vyškolené a oprávněné osoby. Tento návod k obsluze je považován za trvalou součást stroje, a proto musí být u stroje neustále k dispozici. Máte-li jakékoli dotazy, obraťte se na nás.

Kontaktní údaje:

Internet: www.genielift.com

E-mail: awp.techpub@terex.com

Schválené modely

Lift Tools™ Access Deck for Slab Scissors na nůžkové plošiny lze používat pouze na následujících pohyblivých nůžkových pracovních plošinách společnosti Genie.

Model	Sériové číslo
GS™-1932 (D)	od GS32D-25101
GS™-2632	od GS32D-25101
GS™-3232	od GS32D-25101

Poznámka: Model GS™-1932 se vyrábí ve dvou závodech s označením (P) a (D). Kód závodu D pro daný schválený model naleznete ve výrobním čísle stroje.

⚠VAROVÁNÍ Neinstalujte přístupovou plošinu na jiné produkty Genie, než pro které je určena.

Copyright © 2019 Terex Corporation

Druhé vydání: První výtisk, Listopad 2024

Genie jsou registrované ochranné známky společnosti Terex South Dakota, Inc. v USA a v mnoha dalších zemích. „GS“ je ochranná známka společnosti Terex South Dakota, Inc.

Toto příslušenství splňuje požadavky normy
ANSI/SAIA A92.20
CAN/CSA B.354.6

AUS 1418.10

CE Splňuje požadavky směrnice ES 2006/42/ES
Viz Prohlášení o shodě ES

UKCA Nařízení o strojních zařízeních (bezpečnost) z roku 2008

Úvod

Pokyny k nůžkovým plošinám Genie s vlastním pohonem a k přístupové plošině Lift Tools™

Nůžkové zdvihací pracovní plošiny jsou určeny ke zvedání personálu, nářadí i materiálů při provádění prací nad zemí. Pokud je přístup z plošiny omezený a pracovníci potřebují dosáhnout na pracovní oblast, která se nachází mimo jejich pracovní výšku, mohou si pracovní výšku prodloužit pomocí přístupové plošiny, která slouží jako vyvýšené podlaží nad podlažím hlavní plošiny.

V tomto dokumentu jsou uvedeny pokyny k používání přístupové plošiny na nůžkových plošinách Genie s vlastním pohonem.

Definice

Kvalifikovaná osoba

„Kvalifikovaná osoba“ je osoba, která na základě vlastnictví uznávaného diplomu, certifikátu či profesního postavení nebo rozsáhlých znalostí, zkušeností a školení prokázala svou schopnost řešit a vyřešit problémy související s prováděnou prací a řešeným projektem.

Systémy proti pádu

Systémy proti pádu zajišťují bezpečnost osob při práci ve výškách. Zaměstnanec chráněný systémem proti pádu může být vybavený tělovým pásem nebo postrojem. Když se systém proti pádu používá u pohyblivých nůžkových pracovních plošin, musí daný zaměstnanec či uživatel zajistit, aby lanko s kotvou byly uspořádány tak, že dané osobě nebude hrozit pád mimo plošinu.

Záchytné systémy proti pádu

Systém, u kterého je možný záchyt pádu, je považován za záchytný systém proti pádu. U záchytných systémů proti pádu je zakázáno používat tělový pás, jelikož je nutný celotělový postroj a lanko, které omezí vzdálenost pádu a záchytnou sílu. Záchytná lanka obvykle mívají úsek určený k tlumení rázu, nebo jsou samonavíjecí.

Samonavíjecí lanko

Zpomalovací zařízení s bubnovým navíječem, který umožňuje pomalé navíjení a odvíjení při mírném tahu způsobeném normálními pohyby zaměstnance, se v případě pádu automaticky zajistí, aby pád zastavilo. Na nůžkových pracovních plošinách je použití samonavíjecího lanka k záchytu pádů povoleno. Pokud se samonavíjecí lanko používá při sestupování z plošiny, nesmí být možný pád delší než 6 stop/1,8 m s výjimkou některých světových oblastí, kde přípustná délka pádu činí 6,6 stop/2 m.

Úvod

Nůžkové plošiny Genie s vlastním pohonem lze ke zvedání použít za následujících podmínek:

1 Vlastník/zaměstnavatel/uživatel/obsluha nůžkové plošiny musí zajistit, aby obsluha dané plošiny byla chráněna před pády.

2 „Kvalifikovaná osoba“ obeznámená s nařízeními pro ochranu proti pádu a příslušnými systémy musí navrhnout pracoviště a systém přístupové plošiny tak, aby byla zajištěna bezpečnost práce.

3 Dbejte všech místních právních předpisů.

4 Uživatel musí být při používání přístupové plošiny vybaven záchytným systémem proti pádu, který je schopen omezit záchytnou sílu na nanejvýš 1 349 liber/6 kN nebo na nanejvýš 1 798 liber/8 kN v určitých světových oblastech.

5 Záchytné systémy proti pádu musejí bránit volným pádům delším než 6 stop/1,8 m nebo v určitých světových oblastech 6 stop/1,8 m.

6 Na přístupové plošině se smí nacházet pouze jedna osoba, která navíc musí být navázaná na schválené lankové kotvení.

7 Stabilita nůžkových plošin Genie byla zkoušena na rovném povrchu při maximálním jmenovitém zatížení. Maximální nosnost přístupové plošiny činí 250 liber/113 kg u všech modelů nůžkových plošin.

Poznámka: Hmotnost sestavy přístupové plošiny musíte odečíst od nosnosti plošiny, na níž je namontována.

GS™-1932 (D), GS™-2632, GS™-3232.	32 liber/15 kg

8 Upevnění a použití přístupové plošiny musí být schváleno vlastníkem vybavení.

9 Je na zodpovědnosti vlastníka vybavení a/nebo smluvního dodavatele, aby provedl analýzu rizik při používání přístupové plošiny a aby zajistil, že vybavení odpovídá základním požadavkům na ochranu zdraví a bezpečnost na pracovišti a také místním, státním, regionálním i federálním pravidlům, nařízením a standardům souvisejícím s používáním vybavení.

10 Nůžková plošina se musí nacházet na pevném a rovném podkladu, jinak nesmí být přístupová plošina použita.

⚠VAROVÁNÍ Nedodržení některého omezení, pokynu nebo varování v této kapitole, v návodu k obsluze a příslušné bezpečnostní příručce může vést k úmrtí nebo závažnému poranění.

Úvod

Princip využití

Když pracovníci potřebují dosáhnout do pracovní oblasti, která přesahuje jejich pracovní výšku, mohou využít přístupovou plošinu, která umožňuje práci ve větší výšce než samotná zvedací plošina.

Požadavky na vlastníka/zaměstnavatele/uživatele/obsluhu:

1 Tištěná kopie tohoto dodatku musí být vždy dostupná u návodu k obsluze ve vodotěsné přihrádce stroje.

2 Obsluha musí být vyškolena a kvalifikována pro bezpečnou obsluhu vybavení a musí být seznámena se specifickým modelem vybavení Genie v tomto rozsahu:

- Musí se seznámit s provozními a bezpečnostními příručkami k vybavení, se štítky a varováními a musí dodržovat všechny pokyny, které jsou v nich uvedeny.
- Musí rozumět všem funkcím ovladačů.
- Musí znát všechna bezpečnostní zařízení specifická pro používané vybavení a rozumět jim.
- Musí obdržet instruktáž, jak předcházet rizikům.

3 Musí splňovat všechna příslušná místní, státní, regionální i federální pravidla a nařízení, nařízení platná pro pracoviště a také standardy související s používáním vybavení.

4 Vybavení musí být v řádném provozuschopném stavu a v odpovídající konfiguraci.

S ohledem na zde uvedené pokyny společnosti Genie tímto vlastník vybavení, zaměstnavatel, uživatel a obsluha souhlasí s tím, že vůči společnosti Terex USA, Terex Global GmbH a jejím nadřazeným či dceřiným společnostem nebudou uplatňovat jakékoli závazky, nároky, soudní spory, ztráty, náklady ani právní poplatky způsobené nebo vzniklé na základě nedbalosti nebo opomenutí při obsluze vybavení, nedodržení kritérií k používání nůžkové plošiny s přístupovou plošinou stanovených v této příručce a nedodržení bezpečnostních pravidel a pracovních pokynů uvedených v příručce pro obsluhu. **Pokračováním v používání nůžkové plošiny s přístupovou plošinou souhlasíte s dodržováním zde uvedených požadavků, včetně zmíněných pokynů k nárokování odškodnění. Pokud nesouhlasíte, nepokračujte se zamýšleným použitím.**

Úvod



Nebezpečí

Nerespektování pokynů a pravidel bezpečnosti práce uvedených v tomto návodu bude mít za následek vážný nebo smrtelný úraz.

Poznámka:

Přístupová plošina Lift Tools™ splňuje požadavky norem a značení ANSI, CSA, AUS, CE a UKCA. Na všech ostatních trzích je její použití zakázáno.

Přístupovou plošinu Lift Tools™ na nůžkové plošiny lze používat pouze na schválených modelech následujících pohyblivých nůžkových pracovních plošin společnosti Genie. Použití na jiných plošinách je zakázáno.

Viz seznam schválených modelů.

Úvod

⚠ Bezpečnost Lift Tools™ Access Deck for Slab Scissors plošiny

Důkladně si prostudujte a dodržujte všechna varování a pokyny týkající se systému Přístupová plošina.

Nepřekračujte jmenovitou nosnost plošiny. Hmotnost přístupové plošiny sníží jmenovitou nosnost plošiny a musí být odečtena od celkového zatížení plošiny.

GS™-1932 (D)	32 liber/15 kg
GS™-2632	
GS™-3232	

Zkontrolujte, zda je přístupová plošina bezpečně nainstalována. K zajištění stability používejte pouze sklopnou rukojeť.

Jakmile je konstrukce přístupové plošiny připevněna ke stroji, je tento návod k obsluze považován za trvalou součást takového stroje, a proto musí být u stroje neustále k dispozici.

Přístupová plošina může být posunována po střední zábradelní příčce, pokud jsou všechny zajišťovací mechanismy zapojeny a bezpečně připevněny k plošině.

Neinstalujte přístupovou plošinu na jiné produkty Genie, než pro které je určena.

Přístupovou plošinu lze namontovat pouze na střední zábradelní příčky plošiny. Přístupovou plošinu nelze nikdy namontovat na horní zábradelní příčku.

⚠ POZOR Přístupovou plošinu nepoužívejte v případě přítomnosti námrazy, maziva nebo nečistot na povrchu středních zábradelních příček.

⚠VAROVÁNÍ Nepoužití správného montážního držáku přístupové plošiny může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

⚠ NEBEZPEČÍ Když je obsluha uvázaná a stojí na přístupové plošině, nemanipulujte s nůžkovou plošinou.

Úvod

Definice značek a piktogramů upozorňujících na nebezpečí



Hmotnost přístupové plošiny:

GS™-1932 (D)
GS™-2632
GS™-3232
32 liber/15 kg



Přečtěte si doplňkové informace, číslo dílu 1328644



Nebezpečí převrácení



Maximální nosnost, Přístupová plošina

GS™-1932 (D)
GS™-2632
GS™-3232
218 liber/98 kg



Kotevní bod bezpečnostního lana



Zastavení pádu

Úvod

Kontrola před zahájením provozu

- ☐ Zkontrolujte, že návod k obsluze, bezpečnostní příručka, seznam povinností a všechny případné dodatky jsou kompletní a čitelné a že jsou uloženy v přihrádce na plošině.
- ☐ Ujistěte se, zda jsou všechny štítky na svém místě a zda jsou čitelné.

Zkontrolujte, zda není přístupové zábradlí poškozeno, opotřebeno, chybně namontováno, uvolněno, nepovoleně upraveno nebo zda mu nechybí některé díly.

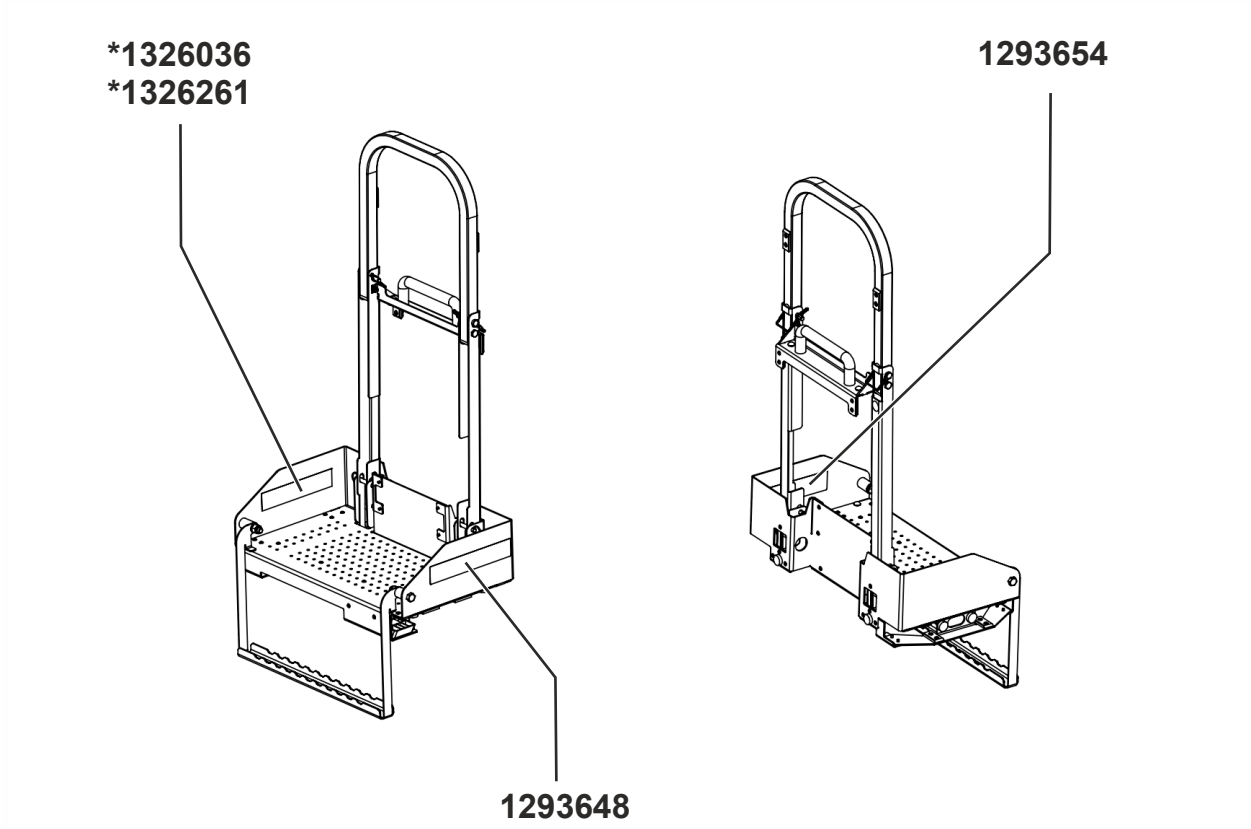
- ☐ matice, šrouby a jiné spojovací prvky;
- ☐ zda se ve svarech nebo nosných konstrukčních součástech nevyskytují trhliny;
- ☐ Promáčknutí nebo poškození přístupové plošiny
- ☐ Zkontrolujte místo montáže plošiny. Místo montáže musí být nepoškozené a zbavené nečistot, námrazy, mastných a kluzkých povrchů.

Úvod

Kontrola štítků

Pohledem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a zda jsou čitelné. Štítky se mohou lišit v závislosti na konfiguraci stroje.

GS-1932 (D), GS-2632 a GS-3232 Přístupová plošinadle ANSI/CSA



Č. dílu	Popis štítku	Množství
1326036	štítek, maximální nosnost, slovně, přístupová plošina*	1
1326036FR	štítek, maximální nosnost, slovně, přístupová plošina*	1
1326261	štítek, maximální nosnost, symbol, přístupová plošina*	1
1293654	štítek, montážní západka přístupové plošiny	1

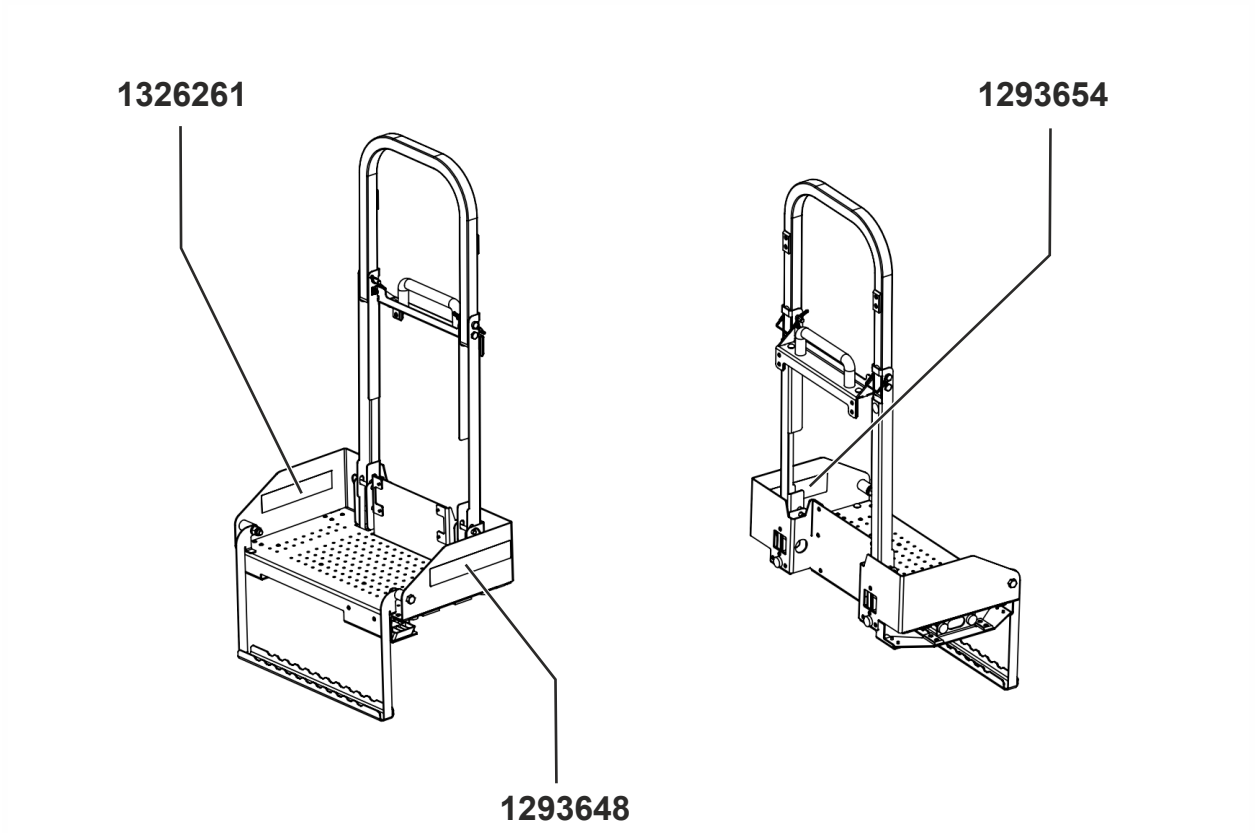
* Tyto štítky jsou specifické pro model, volitelnou možnost nebo konfiguraci.

Úvod

Kontrola štítků

Pohledem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a zda jsou čitelné. Štítky se mohou lišit v závislosti na konfiguraci stroje.

GS-1932 (D), GS-2632 a GS-3232 Přístupová plošinadle CE/UKCA



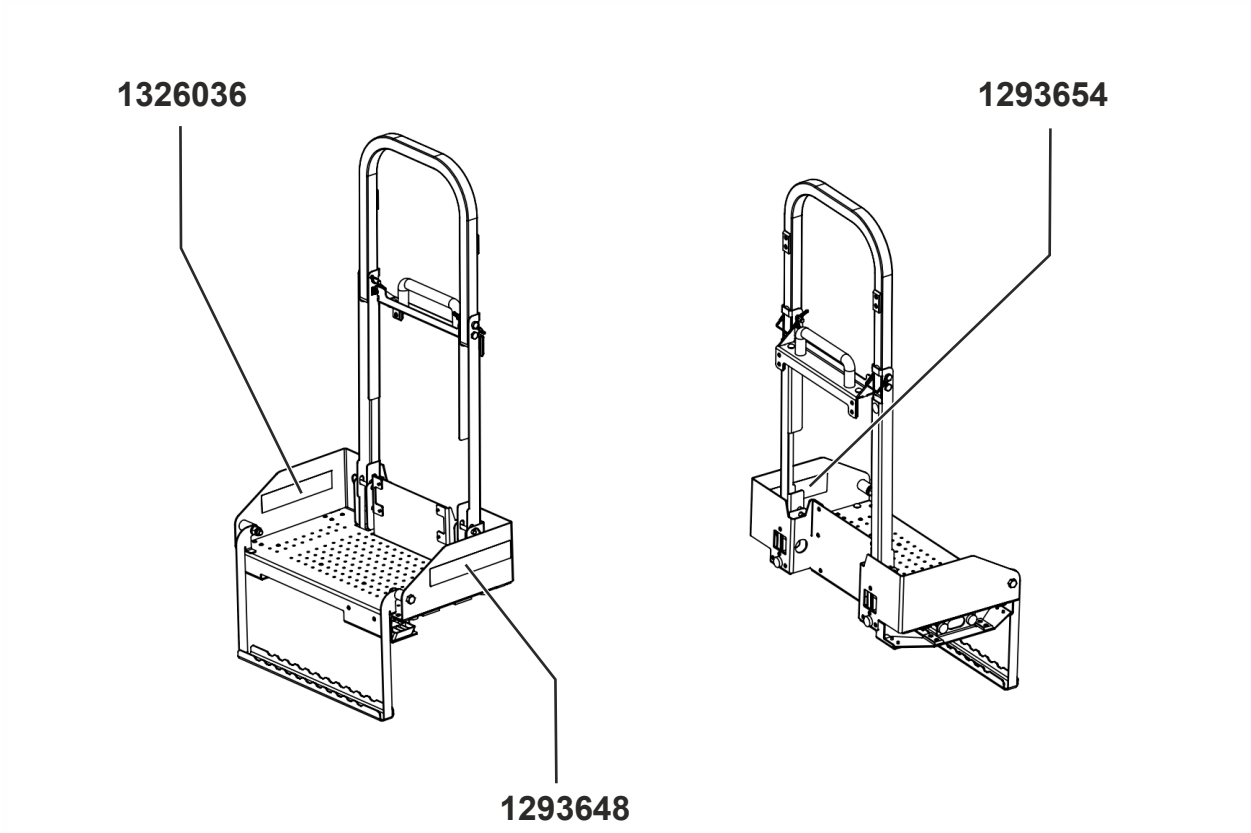
Č. dílu	Popis štítku	Množství
1326261	štítek, maximální nosnost, symbol, přístupová plošina	1
1293654	štítek, montážní západka přístupové plošiny	1

Úvod

Kontrola štítků

Pohledem zkontrolujte, zda jsou všechny štítky na svém místě a zda jsou čitelné. Štítky se mohou lišit v závislosti na konfiguraci stroje.

GS-1932 (D), GS-2632 a GS-3232 Přístupová plošinadle AUS



Č. dílu	Popis štítku	Množství
1326036	štítek, maximální nosnost, slovně, přístupová plošina	1
1293654	štítek, montážní západka přístupové plošiny	1

Úvod

Roční prohlídka

Zkontrolujte, zda některé díly nechybí nebo nejsou uvolněny.

Zkontrolujte, zda jsou všechny spojovací prvky řádně dotaženy.

U všech součástí zkontrolujte, zda nejsou poškozené nebo opotřebené. Zkontrolujte, zda se na zařízení nenacházejí praskliny, ohyby či koroze.

Zkontrolujte všechny otáčivé a západkové mechanismy. Vyzkoušejte, zda je možné s nimi pohybovat ručně.

Po nainstalování přístupové plošiny zkontrolujte, že v upevňovacím systému není vůle. Pokud se správně nainstalovanou přístupovou plošinou můžete pohnout o více než čtvrt palce (1/4“), vyměňte všechny pryžové dorazy.

Kontrola po pádu

Poznámka: V případě pádu obsluhy musí být přístupová plošina a nůžková plošina Genie okamžitě vyřazeny z provozu a zkontrolovány kvalifikovanou osobou. Pokud přístupová plošina i nůžková plošina Genie projdou níže uvedenými kontrolami, mohou být uvedeny zpět do provozu.

Zkontrolujte všechny konstrukční součásti přístupové plošiny i nůžkové plošiny Genie. Veškeré ohnuté nebo poškozené součásti vyměňte. Vyměňte všechny součásti s prasklými svary. Vyměňte všechny spojovací prvky přístupové plošiny.

Proveďte roční prohlídku přístupové plošiny.

Proveďte kontrolu před zahájením provozu jak na přístupové plošině, tak na nůžkové plošině Genie.

Pokyny k instalaci



Dodržujte následující pokyny:

☑ Tento postup smí provádět pouze osoba oprávněná k instalaci přístupové plošiny.

☑ Je-li stroj poškozen nebo vykazuje-li funkční poruchu, okamžitě jej označte výstražnou visačkou a vyřaďte jej z provozu.

☑ Před provozem stroje opravte veškerá poškození a závady stroje.

Před zahájením instalace

☑ Důkladně si prostudujte pravidla bezpečnosti práce a pokyny k obsluze nacházející se v příslušném návodu k obsluze produktu Genie a příslušných dodatcích a dodržujte je.

☑ Zkontrolujte, zda jsou všechny nezbytné nástroje a díly k dispozici a připraveny k použití.

☑ Přečtěte si celý postup a dodržujte pokyny.

Poznámka: Pokyny k instalaci jsou uvedeny na stránce s ilustracemi.

Obsah sady 1324278GT k modelům GS-1932 (D), GS-2632 a GS-3232

Popis	Číslo dílu Genie	Počet
(1) Návod, dodatek	1328644GT	1
(2) Štítek, maximální nosnost, slovně	1326036GT	1
(3) Štítek, maximální nosnost, symbol	1326261GT	1
(4) Štítek, kosmetický, přístupová plošina	1293648GT	1
(5) Štítek, maximální nosnost, slovně, FR	1326036GT	1
(6) Štítek, montážní západka	1293654GT	1
(7) Sestava přístupové plošiny	1332775GT	1

Pokyny k instalaci

Montáž plošiny

⚠VAROVÁNÍ Neinstalujte přístupovou plošinu na jiné produkty Genie, než pro které je určena.

⚠VAROVÁNÍ Přístupovou plošinu lze namontovat pouze na střední zábradelní příčky plošiny.

1 Přesuňte ovladač plošiny do zadní části plošiny, aby nepřekážel.

2 Postavte se na výsuvnou podlahu a nasuňte levý otvor přístupové plošiny na levou střední příčku zvedací plošiny.

3 Zatlačte přístupovou plošinu až na konec výsuvné podlahy, aby se zapřela o ruční skříňku. Zatlačte pravou stranu přístupové plošiny dolů. Pokud západka nezaklesne automaticky, sáhněte do otvoru se západkou a západku otevřete, aby přístupová plošina mohla úplně zapadnout.

Poznámka: Západka při plném usazení slyšitelně zaklapne.

4 Vyklopte schůdek do pracovní polohy.

5 Vytáhněte dolní čepy. Pomocí madla si sestavu zábradlí přitáhněte k sobě. Poté vytáhněte pojistný čep s drátem. Vyklopte horní rukojeť.

6 Uchopte současně madlo a horní rukojeť. Poté sestavu zábradlí natočte vzhůru a nechte ji zapadnout na místo. Háčky zábradlí by se měly zajistit na horním zábradlí výsuvné podlahy. Znovu nasaďte horní i dolní čepy.

Poznámka: Dbejte, aby se horní rukojeť před opětovným nasazením horních čepů nestočila dolů.

7 Přemístěte ovladač plošiny na požadované místo. Nyní je jednotka připravena k obsluze. Vyvýšenou část zábradlí a schůdek můžete v případě potřeby sklopit.

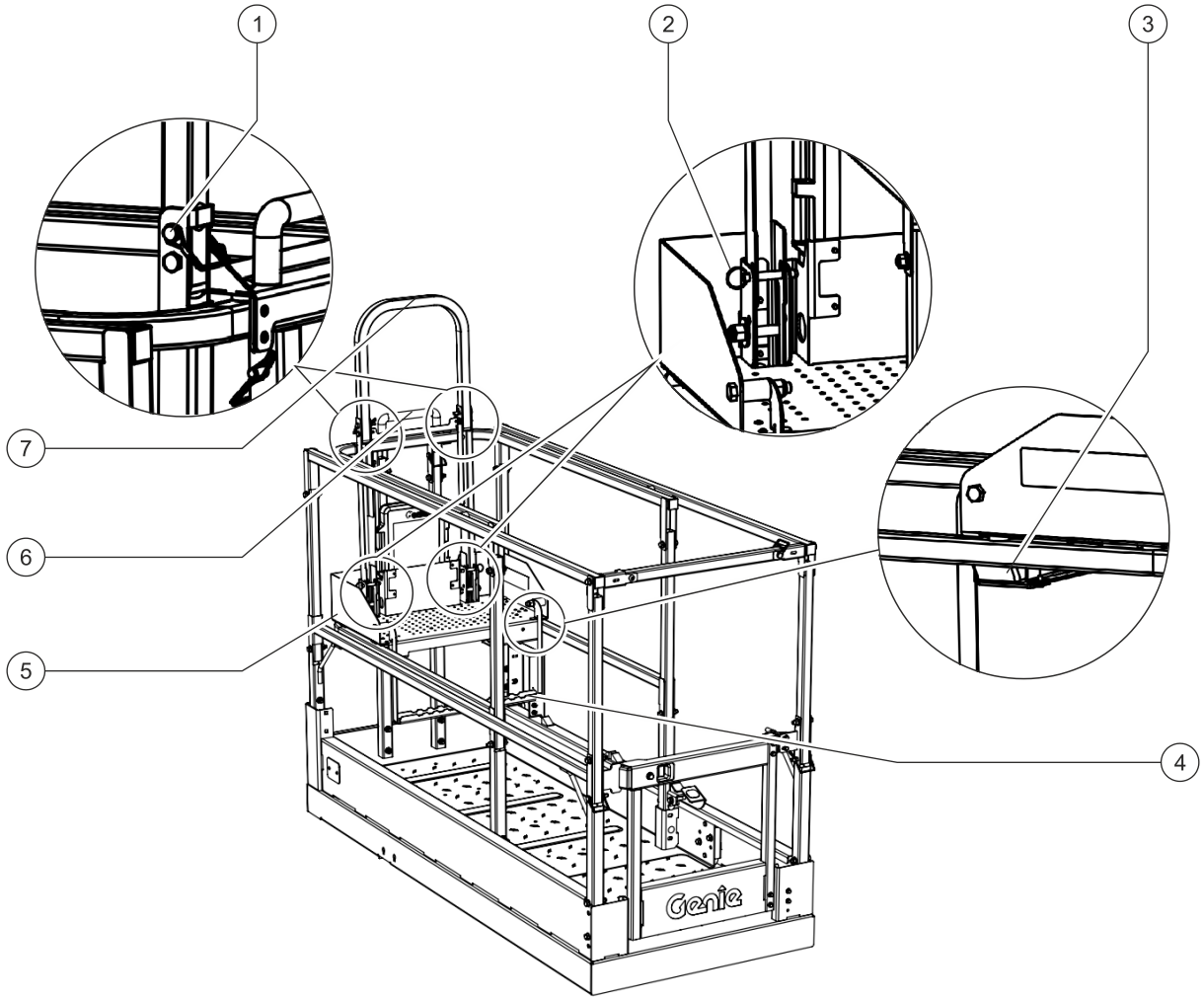
Poznámka: Když stojíte na přístupové plošině, s jednotkou nejezděte ani ji nezvedejte.

Poznámka: Před vkročením na přístupovou plošinu si nasaďte bezpečnostní postroj a navažte se na kotvu zvedací plošiny.

⚠NEBEZPEČÍ Když je obsluha uvázaná a stojí na přístupové plošině, nemanipulujte s nůžkovou plošinou.

Pokyny k instalaci

GS-1932 (D), GS-2632 a GS-3232



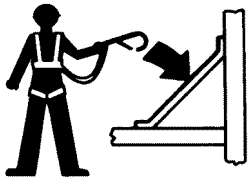
Položka	Č. dílu	Popis dílu	Počet
1	1331396GT	Pojistný čep s drátem 3/8 × 1,75	2
2	1293655T	Uvolňovací čep 3/8 × 1-7/8	2
3	66544GT	Rukojeť západky	1
4	1291518GT	Schůdek	1
5	1332775GT	Přístupová plošina Lift Tools	1
6	1291802GT	Madlo	1
7	1291520GT	Vyvýšené zábradlí	1

Pokyny k obsluze

Obsluha přístupové plošiny Lift Tools™ na nůžkové plošiny

1 Ověřte, zda byly pokyny pro instalaci přístupové plošiny řádně dodrženy a zda jsou přístupová plošina i rukojeť zajištěny zajišťovacími kolíky k zábradlí plošiny.

⚠VAROVÁNÍ Nebezpečí převrácení
Hmotnost přístupové plošiny sníží jmenovitou nosnost stroje a musí být započtena do zatížení plošiny.



Osoby na plošině musí používat bezpečnostní pás nebo postroj v souladu se zákony a nařízeními. Připevněte bezpečnostní lano ke kotevnímu úchytu uvnitř plošiny.



Na ochranné zábradlí plošiny a okopovou zarážku přístupové plošiny si nesedejte, nestoupejte ani po nich nešplhejte. Vždy pevně stůjte na podlaze plošiny nebo přístupové plošiny.

2 Sklopte schůdek přístupové plošiny.

3 Zajistěte madlo v horní poloze oběma čepy.

Distribuuje:

www.genielift.com